

# Instrucciones de uso

## omegon



Producto similar al de la imagen.

***Atención: lea detenidamente este manual de instrucciones y las advertencias de seguridad antes de usar el filtro solar.***

***Filtro solar de Omegon® para objetivo***

*Versión en español 03/2021/1.0*

Queda expresamente prohibida la divulgación total o parcial por cualquier medio de los contenidos de este documento para su uso al margen del ámbito privado. Sujetos a cambios y errores. Todos los textos, imágenes y dibujos son propiedad de nimax GmbH.

## Filtro solar de Omegon®

Muchas gracias por haberse decantado por un filtro solar para objetivo. Este es un manual de instrucciones universal para todos los filtros solares de Omegon. Con ellos podrá observar el Sol bajo luz blanca e identificar manchas solares, erupciones, etc. Antes de su uso, lea detenidamente las advertencias de seguridad y asegúrese de colocarlo siempre delante del objetivo, ya que no debe, bajo ningún concepto, instalarse en ninguna otra posición.



### Advertencia de seguridad

**¡Atención, peligro! Mirar a través del telescopio sin el filtro solar instalado puede provocar ceguera. Para observar sin riesgos, es imprescindible que instale y asegure correctamente el filtro solar delante del objetivo de su óptica de observación.**

## 1. Antes de iniciar la observación

1.1 Comprobación habitual de seguridad: antes de utilizar el filtro solar, asegúrese de que no está dañado. Colóquelo contra la luz diurna (¡nunca contra el Sol!) o contra una fuente de luz brillante, como una lámpara. Antes de cada uso, verifique que el filtro solar no tiene ningún agujero ni pequeña grieta y que la película protectora no se ha desprendido en ningún punto del mismo. No use el filtro si presenta algún desperfecto. Advertencia: las ondulaciones en los filtros de lámina son normales y no constituyen ningún defecto.

1.2 Conservación: el filtro solar debe manipularse siempre con sumo cuidado para evitar tocar la superficie filtrante con los dedos. No debe presentar ningún rasguño provocado, por ejemplo, por un adaptador metálico u otro objeto rígido o puntiagudo. Para ello, guarde el filtro siempre por separado en una caja de cartón resistente en cuyo interior no haya ninguna otra pieza.

## 2. Instalación en el telescopio u otra óptica

2.1 Al montar el telescopio, retire la tapa antipolvo pero no oriente el tubo todavía hacia el Sol. Atención: no mire nunca el Sol directamente sin un filtro solar.

2.2 Coloque el filtro cuidadosamente con ambas manos delante de la apertura principal sobre el objetivo del telescopio. Asegúrese de que el filtro está firmemente sujeto y que no se puede desprender con un golpe de viento.

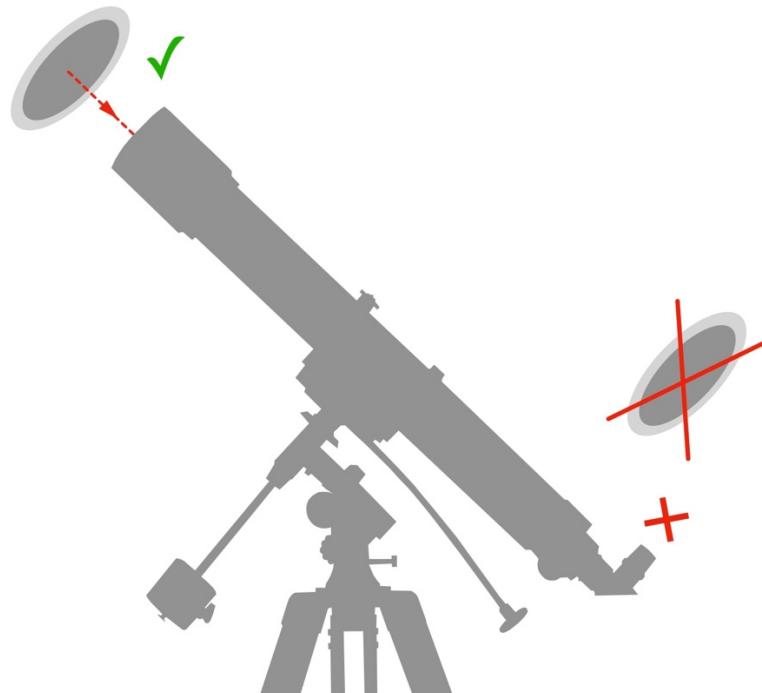


Imagen 1: el filtro solar se instala delante del objetivo.

### 2.3 Procedimiento de ajuste cuando el filtro solar no encaja perfectamente en el tubo

En aquellos modelos en los que el filtro solar sobresale por la pared exterior del tubo, puede reducir el diámetro interior del filtro colocando una tira adicional (por ejemplo, una tira de goma de caucho) en la parte interior del marco. Si tiene dificultades para ajustarlo con precisión, póngase en contacto con nuestros asesores especializados.

2.4 Advertencia: un filtro demasiado pequeño no tapaná toda la apertura del telescopio y dejará un hueco desprotegido. Por lo tanto, no utilice filtros que sean pequeños.

2.5 En el caso de los filtros de lámina, pueden aparecer ondulaciones. Es normal y esto no afecta a la calidad de la imagen.

## 3. Observación con filtro solar acoplado al telescopio

3.1 Asegúrese una vez más de que el filtro solar está correctamente fijado al objetivo del telescopio.

3.2 Retire su buscador.

3.3 Oriente el telescopio en dirección al Sol (sin buscador) y acople un ocular de distancia focal corta.

3.4 Compruebe hacia dónde se proyecta la sombra del telescopio y mueva ambos ejes del tubo hasta que encuentre una sombra pequeña y redonda. Entonces, mire a través del ocular y centre el Sol, que deberá ver dentro o en el margen del ocular. Si tiene problemas para encontrar el Sol, infórmese sobre los buscadores solares que ofrecemos en nuestro catálogo.



Imagen 2: Buscador solar AST  
#57929



Imagen 3: Buscador solar TeleVue  
#14700



Imagen 4: Buscador solar Geoptik  
#44564

3.5 Al final de su sesión de observación, antes de retirar el filtro solar del objetivo, gire el tubo del telescopio para que deje de enfocar el Sol.

#### 4. Resumen de las advertencias de seguridad

4.1 No mire nunca el Sol a través de un telescopio, binocular u otro instrumento similar sin haber antes acoplado un filtro solar a los objetivos. La observación del Sol sin filtro provoca ceguera instantánea.

4.2 Acople el filtro solar únicamente al objetivo de su óptica y asegúrese de que está correctamente sujeto y no se puede desprender a causa de un golpe de aire.

4.3 No mire nunca a través del buscador sin haber antes acoplado un filtro solar a su objetivo. La observación sin protección a través del buscador también provoca lesiones inmediatas en la retina. Además, la luz concentrada puede provocar quemaduras graves si se proyecta sobre la piel. Por su propia seguridad, retire el buscador del telescopio.

4.4 Antes de cada observación, inspeccione el filtro solar en busca de desperfectos.

4.5 Para evitar que se dañe, guarde el filtro solar por separado lejos de fuentes de luz y de objetos punzantes.

4.6 Este filtro **no** está diseñado para su instalación en oculares.

4.7 Para observación visual utilice siempre filtros solares con alta densidad óptica, de ND=5, ya que los filtros de baja densidad no son aptos para este tipo de observación.

4.8 Si sus ojos son muy sensibles a la luz o padece alguna enfermedad ocular, consulte a su médico antes de observar el Sol.

4.9 No deje nunca a los niños mirar el Sol sin supervisión: las observaciones solares deben realizarse siempre bajo el control de un adulto experimentado.

4.10 Tras varios minutos de observación solar, asegúrese de realizar un breve descanso antes de volver a mirar por el ocular.



#### Advertencia de seguridad

**La única manera de observar el Sol de forma segura es con un filtro solar en perfecto estado y correctamente instalado.**